

DECYZJE

DECYZJA RADY 2014/380/WPZiB

z dnia 23 czerwca 2014 r.

zmieniająca decyzję 2011/137/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 28 lutego 2011 r. Rada przyjęła decyzję 2011/137/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii ⁽¹⁾.
- (2) W dniu 19 marca 2014 r. Rada Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych przyjęła rezolucję nr 2146 (2014) (rezolucja RB ONZ nr 2146 (2014)), w której upoważniono państwa członkowskie ONZ do dokonywania na pełnym morzu inspekcji statków wyznaczonych przez komitet ustanowiony na podstawie pkt 24 rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) (zwany dalej „Komitetem”).
- (3) Rezolucja RB ONZ nr 2146 (2014) przewiduje również, że państwa bandery wyznaczonych statków, o ile Komitet postanowił tak dokonując wyznaczenia, podejmą działania niezbędne do tego, aby nakazać takim statkom, by nie dokonywały załadunku, transportu lub wyładunku ropy naftowej nielegalnie wywiezionej z Libii na ich pokładzie, przy braku wskazówek ze strony punktu centralnego rządu Libii.
- (4) Rezolucja RB ONZ nr 2146 (2014) przewiduje również, że państwa członkowskie ONZ, o ile Komitet postanowił tak dokonując wyznaczenia, podejmą działania niezbędne do tego, by zakazać wyznaczonym statkom wejścia do ich portów, chyba że takie wejście jest konieczne do celów inspekcji, w sytuacji nagłej lub w przypadku powrotu tego statku do Libii.
- (5) Dodatkowo rezolucja RB ONZ nr 2146 (2014) przewiduje, że o ile Komitet postanowił tak, dokonując wyznaczenia, należy zakazać świadczenia usług bunkrowania, takich jak dostarczanie paliwa lub dostawy, lub innego rodzaju usług dla statków na rzecz wyznaczonych statków, chyba że świadczenie takich usług jest niezbędne ze względów humanitarnych lub w przypadku powrotu takiego statku do Libii.
- (6) Rezolucja RB ONZ nr 2146 (2014) przewiduje również, że o ile Komitet postanowił tak, dokonując wyznaczenia, nie należy zawierać transakcji finansowych dotyczących ropy naftowej nielegalnie eksportowanej z Libii znajdującej się na pokładach wyznaczonych statków.
- (7) Zgodnie z decyzją 2011/137/WPZiB Rada dokonała pełnego przeglądu wykazów osób i podmiotów zawartych w załącznikach II i IV do tej decyzji.
- (8) Należy uaktualnić informacje umożliwiające identyfikację dotyczące jednego z podmiotów znajdującego się w wykazie osób i podmiotów zawartym w załączniku IV do decyzji 2011/137/WPZiB.
- (9) Nie ma już powodów do pozostawienia dwóch podmiotów w wykazie osób i podmiotów zawartym w załączniku IV do decyzji 2011/137/WPZiB.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2011/137/WPZiB,

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 53.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2011/137/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

1) dodaje się artykuły w brzmieniu:

„Artykuł 4b

1. Zgodnie z pkt 5–9 rezolucji RB ONZ nr 2146 (2014) państwa członkowskie mogą dokonywać inspekcji wyznaczonych statków na pełnym morzu, stosując wszelki środki odpowiadające danej sytuacji, z pełnym poszanowaniem międzynarodowego prawa humanitarnego i międzynarodowego prawa dotyczącego praw człowieka, w zależności od przypadku, w celu przeprowadzenia takich inspekcji oraz nakazać danemu statkowi podjęcie stosownych działań służących zwróceniu Libii ropy naftowej, za zgodą rządu Libii i w porozumieniu z nim.
2. Przed dokonaniem inspekcji, jak przewidziano w ust. 1, państwa członkowskie powinny najpierw uzyskać zgodę państwa bandery danego statku.
3. Państwa członkowskie dokonujące inspekcji, jak przewidziano w ust. 1, bezzwłocznie przedstawiają Komitetowi sprawozdanie z tej inspekcji zawierające istotne informacje szczegółowe, m.in. na temat działań podjętych w celu uzyskania zgody państwa bandery danego statku.
4. Państwa członkowskie dokonujące inspekcji, jak przewidziano w ust. 1, zapewniają, aby takie inspekcje były przeprowadzane przez okręty wojenne i statki stanowiące własność państwa lub eksploatowane przez państwo i wykorzystywane wyłącznie w rządowej służbie niehandlowej.
5. Ust. 1 nie ma wpływu na prawa, obowiązki lub zobowiązania państw członkowskich wynikające z prawa międzynarodowego, w tym na prawa lub obowiązki na mocy Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza, m.in. na ogólną zasadę wyłącznej jurysdykcji państwa bandery nad jego statkami na pełnym morzu, w odniesieniu do niewyznaczonych statków i w każdej sytuacji innej niż określona w tym ustępie.
6. W załączniku V wymieniono statki, o których mowa w ust. 1, wyznaczone przez Komitet, zgodnie z pkt 11 rezolucji RB ONZ nr 2146 (2014).

Artykuł 4c

1. Państwo członkowskie, pod którego banderą pływa wyznaczony statek, o ile Komitet postanowił tak, dokonując wyznaczenia, nakazuje temu statkowi, by nie dokonywał załadunku, transportu lub wyładunku ropy naftowej nielegalnie wywiezionej z Libii na jego pokładzie, przy braku wskazówek ze strony punktu centralnego rządu Libii, o którym mowa w pkt 3 rezolucji RB ONZ nr 2146 (2014).
2. Państwa członkowskie, o ile Komitet postanowił tak, dokonując wyznaczenia, odmawiają wyznaczonym statkom wejścia do swoich portów, chyba że takie wejście do portu jest konieczne do celów inspekcji lub w sytuacji nagłej, lub w przypadku powrotu takiego statku do Libii.
3. Zakazuje się świadczenia przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich usług bunkrowania, takich jak dostarczanie paliwa lub dostawy, lub innego rodzaju usług dla statków na rzecz wyznaczonych statków, o ile Komitet postanowił tak, dokonując wyznaczenia.
4. Ust. 3 nie ma zastosowania w przypadku, gdy właściwy organ w stosownym państwie członkowskim stwierdzi, że świadczenie takich usług jest konieczne do celów humanitarnych lub że dany statek wraca do Libii. Dane państwo członkowskie powiadamia Komitet o każdym takim zezwoleniu.
5. Zakazuje się dokonywania przez obywateli państw członkowskich lub podmioty będące pod ich jurysdykcją lub z terytoriów państw członkowskich transakcji finansowych dotyczących nielegalnie wywiezionej z Libii ropy naftowej znajdującej się na pokładach wyznaczonych statków, o ile Komitet postanowił tak, dokonując wyznaczenia.
6. W załączniku V wymieniono statki, o których mowa w ust. 1, 2, 3 i 5, wyznaczone przez Komitet, zgodnie z pkt 11 rezolucji RB ONZ nr 2146 (2014).”;

2) art. 8 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Rada wprowadza zmiany do załączników I, III i V na podstawie ustaleń dokonanych przez Radę Bezpieczeństwa.”;

3) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 9b

W przypadku gdy Komitet wyznaczą statek zgodnie z art. 4b ust. 1 oraz art. 4c ust. 1, 2, 3 i 5, Rada umieszcza taki statek w załączniku V.”.

Artykuł 2

Załącznik I do niniejszej decyzji dodaje się do decyzji 2011/137/WPZiB jako załącznik V.

Artykuł 3

Załącznik IV do decyzji 2011/137/WPZiB zostaje zmieniony zgodnie z załącznikiem II do niniejszej decyzji.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu 23 czerwca 2014 r.

W imieniu Rady
C. ASHTON
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK V

Wykaz statków, o których mowa w art. 4b ust. 1 oraz art. 4c ust. 1, 2, 3 i 5

...”

ZAŁĄCZNIK II

W załączniku IV do decyzji 2011/137/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

1) wpis dotyczący „Capitana Seas Limited” zastępuje się poniższym wpisem:

	Nazwa	Informacje umożliwiające identyfikację	Powody	Data umieszczenia w wykazie
„36.	Capitana Seas Limited		Zarejestrowany na Brytyjskich Wyspach Dziewiczych podmiot należący do Saadiego Qadhafiego.	12.4.2011”

2) skreśla się wpisy dotyczące następujących podmiotów:

- Libyan Holding Company for Development and Investment,
- Dalia Advisory Limited (LIA sub).